

EN

DP-502 Installation Guide

Follow the instructions to install the optional DM-D110 on the TM-H6000IV-DT using the exclusive DP-502 pole kit.

FR

Guide d'installation DP-502

Suivez les instructions d'installation de l'afficheur DM-D110 en option sur l'imprimante TM-H6000IV-DT en utilisant le kit tube DP-502 exclusif.

ES

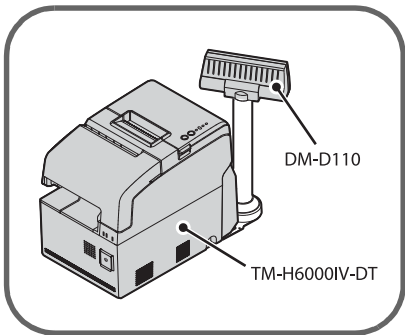
Guía de instalación de la DP-502

Siga las instrucciones para instalar la DM-D110 opcional en la TM-H6000IV-DT con el kit de tubo exclusivo de la DP-502.

PT

Guia de instalação DP-502

Siga as instruções para instalar a DM-D110 opcional na TM-H6000IV-DT utilizando o kit de pólo exclusivo DP-502.



EN

Unpacking

FR

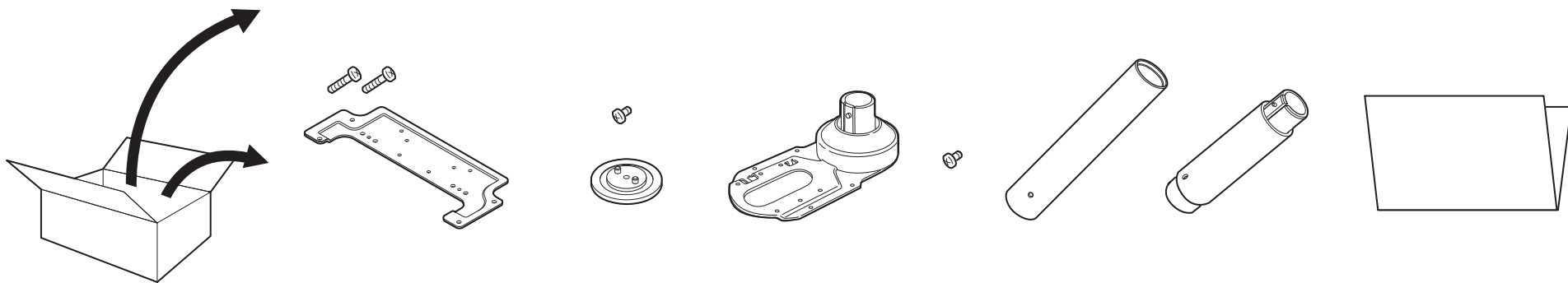
Déballage

ES

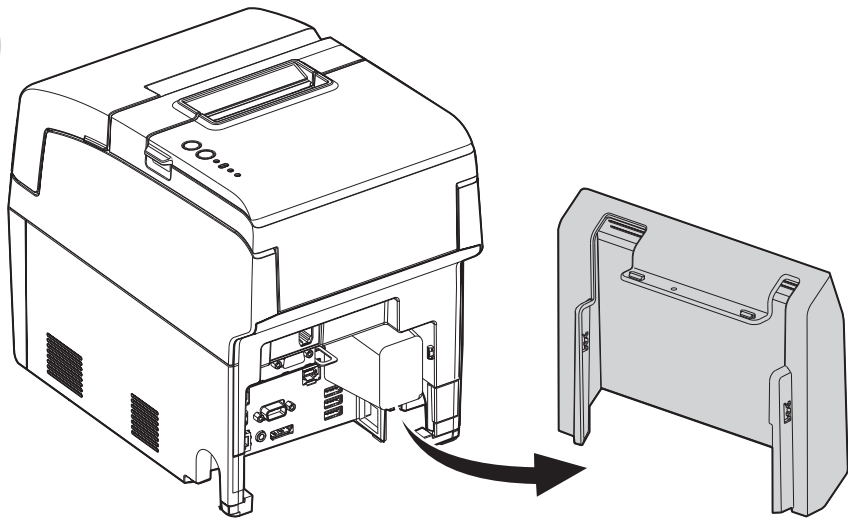
Desembalaje

PT

Remoção da embalagem

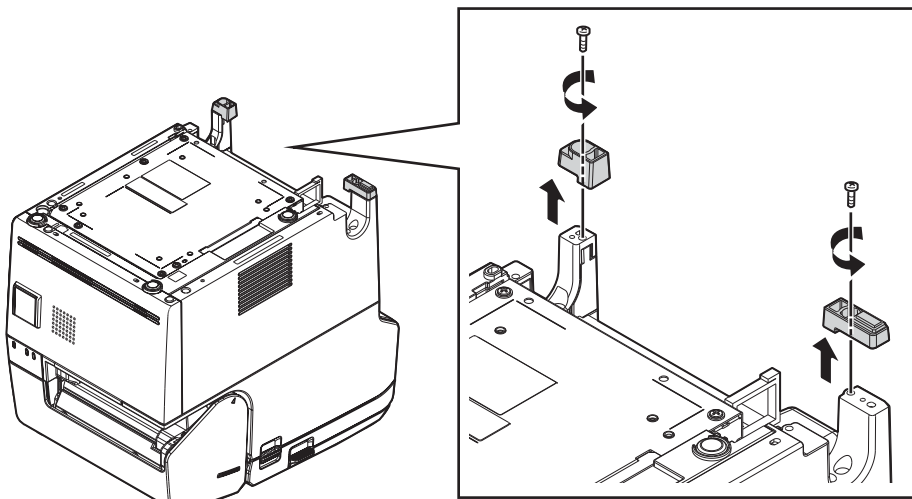


1



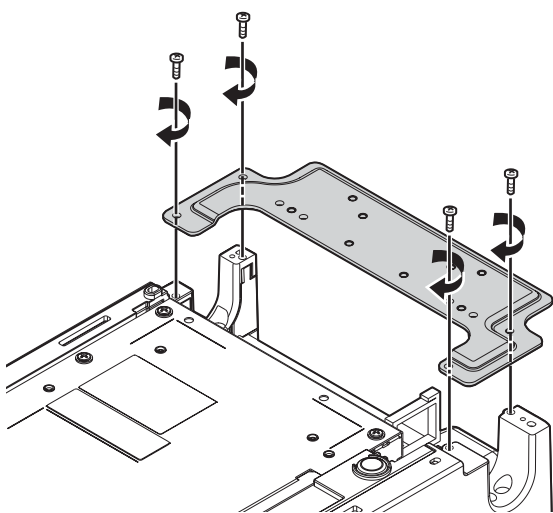
- EN** Remove the connector cover. Reattach it after the DM-D110 is installed.
- FR** Retirez le cache-connecteurs. Fixez-le à nouveau après avoir installé l'afficheur DM-D110.
- ES** Extraiga la tapa de conectores. Móntela de nuevo cuando haya instalado la DM-D110.
- PT** Remova a tampa do conector. Recoloque-a após a DM-D110 ser instalada.

2



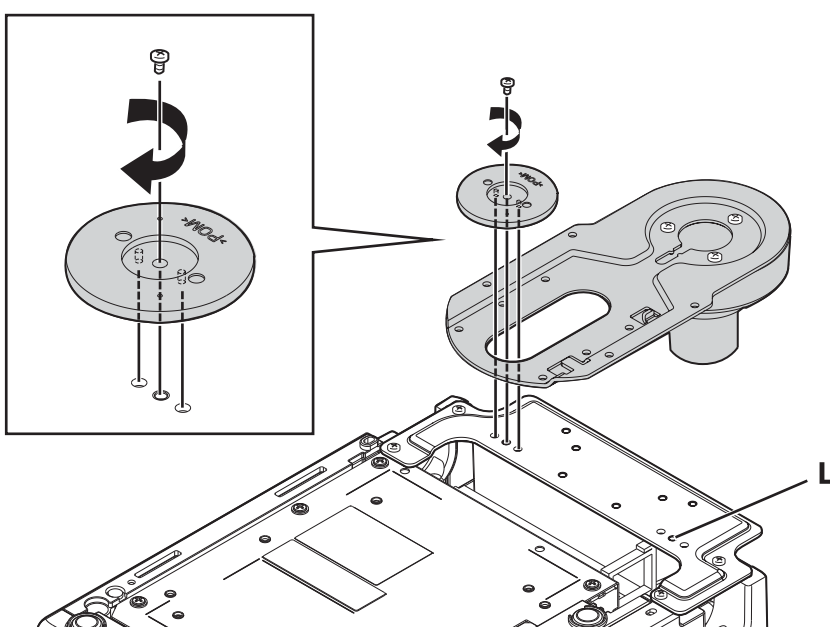
- EN** Remove the two feet.
- FR** Retirez les deux pieds.
- ES** Extraiga las dos patas.
- PT** Remova as duas bases.

3



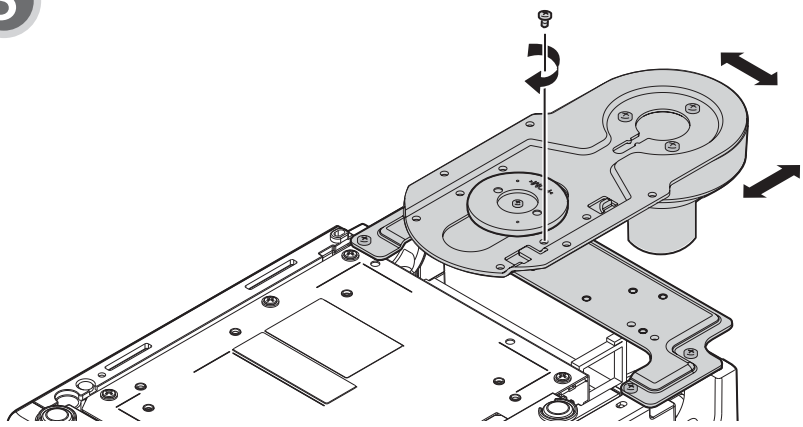
- EN** Use the 2 screws removed in Step 2 and the 2 included long screws.
 Be sure not to connect the cables before attaching the plate. Otherwise, the cables can be damaged.
- FR** Utilisez les 2 vis enlevées au point 2 et les 2 vis longues fournies avec l'appareil.
 Les câbles ne doivent pas être connectés avant de fixer la plaque. Autrement, ils risquent d'être endommagés.
- ES** Utilice los 2 tornillos extraídos en el paso 2 y los 2 tornillos largos suministrados.
 Asegúrese de que los cables no se conecten antes de montar la placa, ya que podrían resultar dañados.
- PT** Utilize os 2 parafusos removidos no Passo 2 e os 2 parafusos compridos incluídos.
 Certifique-se de que não liga os cabos antes de colocar a placa. Caso contrário, os cabos podem ser danificados.

4



- EN** The illustration shows how to install the DM-D110 on the right side of the TM-H6000IV-DT. If you install it on the left side, use screw hole **L**.
- FR** La figure montre comment installer l'afficheur DM-D110 à droite de l'imprimante TM-H6000IV-DT. Si vous l'installez à gauche, utilisez un trou de vis en **L**.
- ES** La ilustración representa cómo instalar la DM-D110 en el lado derecho de la TM-H6000IV-DT. Para instalarla en el lado izquierdo, utilice el agujero roscado **L**.
- PT** A ilustração mostra como instalar a DM-D110 no lado direito da TM-H6000IV-DT. Se instalá-la no lado esquerdo, utilize o orifício para parafusos **L**.

5



- EN** 1. Select the position where the DM-D110 is to be installed from **A**, **B**, **C**, or **D**.
2. Move the attached part in Step 4 so that screw holes indicated in the illustration are aligned with each other, according to the position you selected.
3. Fix it with the included screw.

NOTE:

The illustrations show how to install the DM-D110 on the right side of the TM-H6000IV-DT. If you install it on the left side, use the screw holes at symmetric positions.

- FR** 1. Choisissez l'emplacement pour l'installation de l'afficheur DM-D110 entre **A**, **B**, **C**, ou **D**.
2. Déplacez la partie fixée au point 4 pour que les trous de vis indiqués par la figure soient alignés entre eux, selon la position choisie.
3. Fixez-le avec les vis fournies.

REMARQUE:

Les figures montrent comment installer l'afficheur DM-D110 à droite de l'imprimante TM-H6000IV-DT. Si vous l'installez à gauche, utilisez les trous de vis ayant des positions symétriques.

- ES** 1. Seleccione la posición en la que debe instalarse la DM-D110 (**A**, **B**, **C** o **D**)
2. Mueva la pieza montada en el paso 4 de manera que los agujeros roscados indicados en la ilustración queden alineados entre sí, de acuerdo con la posición seleccionada.
3. Fijela con el tornillo suministrado.

NOTA:

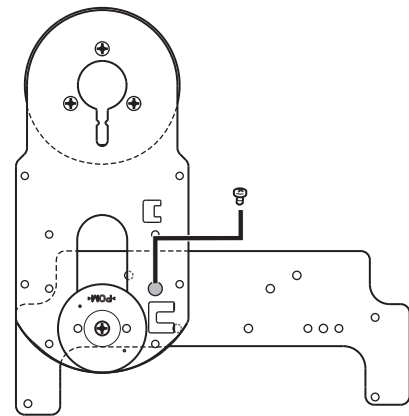
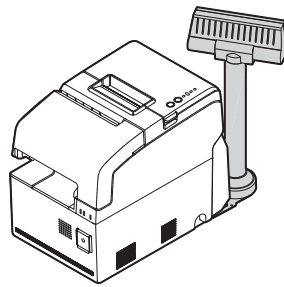
Las ilustraciones representan cómo instalar la DM-D110 en el lado derecho de la TM-H6000IV-DT. Para instalarla en el lado izquierdo, utilice los agujeros roscados en las posiciones simétricas.

- PT** 1. Selecione a posição em que a DM-D110 tem de ser instalada a partir de **A**, **B**, **C** ou **D**.
2. Mova a peça colocada no Passo 4 de modo a que os orifícios do parafuso indicados na ilustração fiquem alinhados entre si, de acordo com a posição que selecionou.
3. Fixe-a com o parafuso incluído.

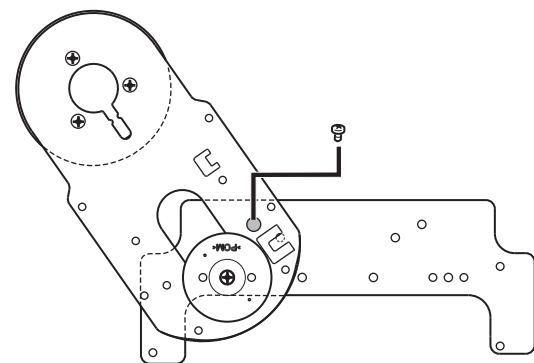
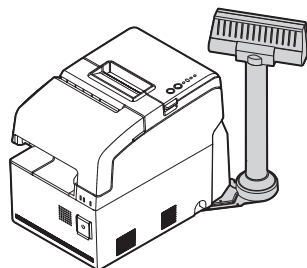
Observação:

As ilustrações mostram como instalar a DM-D110 no lado direito da TM-H6000IV-DT. Se a instalar no lado esquerdo, utilize os orifícios para parafusos em posições simétricas.

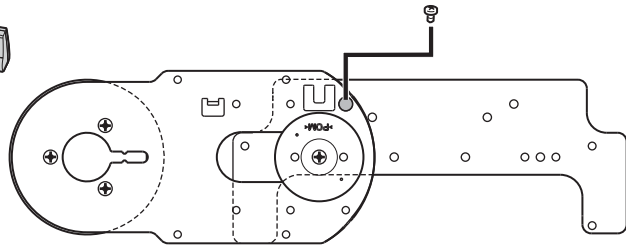
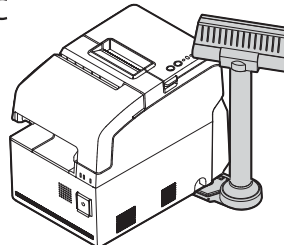
A



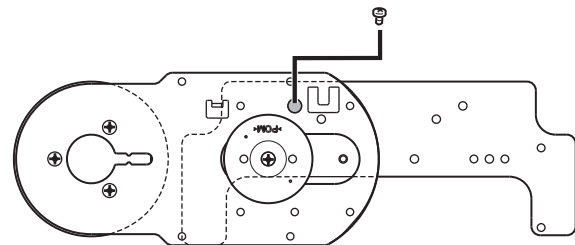
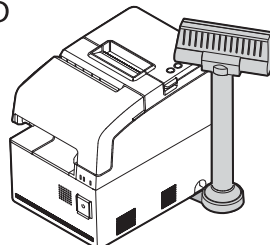
B



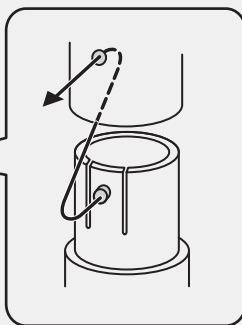
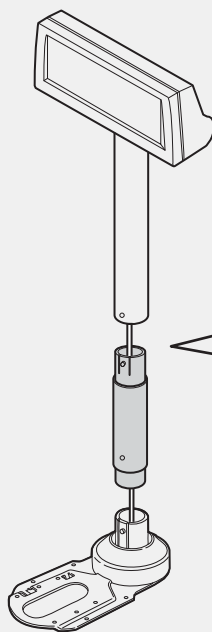
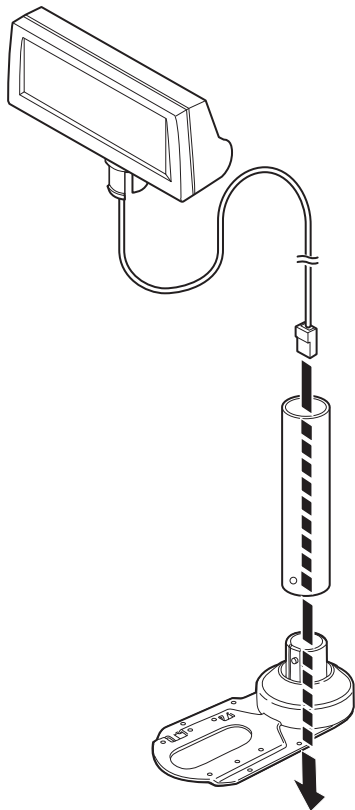
C



D



6



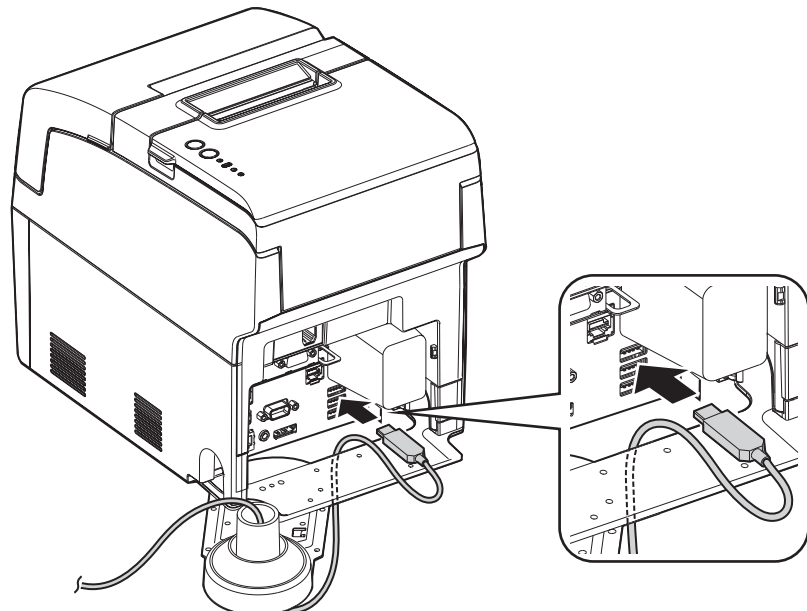
EN Use the included extension pole if the pole is not long enough.

FR Utilisez le tube de rallonge si le tube n'est pas assez long.

ES Si el tubo no es suficientemente largo, utilice el tubo alargador incluido.

PT Utilize o pólo de extensão incluído se o pólo não for suficientemente comprido.

7



8

